ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/142

z 31. januára 2022,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2019/1741, pokiaľ ide o oznamovanie objemu výroby, a ktorým sa opravuje uvedené vykonávacie rozhodnutie

[oznámené pod číslom C(2022) 451]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 166/2006 z 18. januára 2006 o zriadení Európskeho registra uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 91/689/EHS a 96/61/ES ([1]), a najmä na jeho článok 7 ods. 2,

keďže:

(1) Vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2019/1741 ([2]) sa stanovuje formát a frekvencia každoročného oznamovania údajov o uvoľňovaní znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody a pôdy a o prenosoch odpadu mimo lokality.

(2) Z vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2019/1741 vyplýva, že členské štáty sú povinné oznamovať údaje o objeme výroby za každé dotknuté zariadenie, pokiaľ ide o odvetvia, v ktorých Komisia na tento účel stanovila jednotky a parametre merania.

(3) Na zlepšenie účinnosti Európskeho registra uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok (E-PRTR) ako komplexného zdroja informácií o životnom prostredí a využívania oznámených údajov na porovnávanie environmentálneho správania priemyselných zariadení je potrebné, aby každé dotknuté zariadenie povinne oznamovalo objem svojej výroby, a teda je nutné aj stanoviť jednotky a parametre merania, ktoré sa majú použiť na takéto oznamovanie, a zároveň stanoviť podrobnosti, pokiaľ ide o formát oznamovania objemu výroby.

(4) Je vhodné poskytnúť prevádzkovateľom dotknutých zariadení a príslušným orgánom členských štátov dostatok času na prijatie opatrení potrebných na to, aby mohli oznamovať objem výroby v súlade s novým formátom. Požiadavka oznamovať takéto údaje by sa preto mala uplatňovať od oznamovacieho roku 2023.

(5) Poznámky č. 9 a 10 k tabuľke v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2019/1741 odkazujú na poznámku č. 7 k tabuľke uvedenej prílohy, ktorá sa týka povinného charakteru oznamovania objemu výroby a dátumu uplatňovania tejto povinnosti, zatiaľ čo by mali odkazovať na poznámku č. 8 k tabuľke uvedenej prílohy, ktorá sa týka uverejňovania jednotlivých údajov.

(6) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2019/1741 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a opraviť.

([1]) Ú. v. EÚ L 33, 4.2.2006, s. 1.

([2]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/1741 z 23. septembra 2019, ktorým sa stanovuje formát a frekvencia údajov, ktoré majú členské štáty sprístupňovať na účely oznamovania podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 166/2006 o zriadení Európskeho registra uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 91/689/EHS a 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 267, 21.10.2019, s. 3).

(7) Toto úsilie prispeje k výhľadovému rozmeru rámca monitorovania nulového znečistenia v rámci akčného plánu EÚ „*Dosahovanie nulového znečisťovania ovzdušia, vody a pôdy*“ ([3]), vďaka ktorému bude možné ľahšie predvídať politické výzvy a identifikovať tie najlepšie riešenia, pokiaľ ide o účinnosť a prevenciu.

(8) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 19 ods. 1 nariadenia (ES) č. 166/2006,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Zmeny vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2019/1741

V článku 1 sa tretí pododsek nahrádza takto:

„Administratívne informácie stanovené v oddieloch 1 až 4 prílohy sa Komisii predkladajú najneskôr do 30. septembra nasledujúceho oznamovacieho roku. Výnimku predstavujú administratívne informácie stanovené v políčkach 2.12, 2.13 a 2.14, ktoré sa Komisii predkladajú najneskôr do 30. novembra nasledujúceho oznamovacieho roku.“

Príloha sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Opravy vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2019/1741

V prílohe sa v texte poznámok č. 9 a 10 k tabuľke výraz „č. 7“ nahrádza výrazom „č. 8“.

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 31. januára 2022

Za Komisiu
Virginijus SINKEVIČIUS
člen Komisie

([3]) Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Cesta k zdravej planéte pre všetkých Akčný plán EÚ: „Dosahovanie nulového znečisťovania ovzdušia, vody a pôdy“ [COM(2021) 400 final].

PRÍLOHA

Príloha sa mení takto:

1. Za nadpis sa vkladá tento text:

„Časť 1

Administratívne a tematické informácie“.

2. Text poznámky č. 7 k tabuľke sa nahrádza takto:

„(7) Voliteľné pre oznamovacie roky 2019, 2020, 2021 a 2022. Počnúc oznamovacím rokom 2023 sa objem výroby každého zariadenia oznamuje v súlade s pravidlami stanovenými v časti 2.“

3. Dopĺňa sa táto časť 2:

„Časť 2

Stanovenie jednotiek a parametrov merania, ktoré majú členské štáty oznamovať v políčku 2.12. „Objem výroby“

1. **Vymedzenie pojmov**

Na účely tejto časti sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „tony výrobkov/vyťaženého materiálu“ je, pokiaľ nie je uvedené inak, hmotnosť uvedeného parametra merania vrátane akéhokoľvek inherentného obsahu vlhkosti vo výrobkoch alebo vyťaženom materiáli, avšak bez akéhokoľvek balenia/obalu výrobku;

2. „tony výrobkov ako ropné ekvivalenty“ je produkcia zariadenia vyjadrená ako množstvo energie uvoľnenej spaľovaním jednej tony ropy, berúc do úvahy, že energetický obsah tony ropy je 42 gigajoulov;

3. „gigajouly využiteľnej energie“ je energia účinne premenená na elektrinu alebo teplo vyjadrené v gigajouloch a dodávané do siete alebo konečnému používateľovi;

4. „tony prijatého odpadu“ je hmotnosť všetkého odpadu prijatého v priebehu kalendárneho roka do zariadenia, ktorý sa ďalej spracúva v rámci vymedzenej činnosti zhodnocovania alebo zneškodňovania vykonávanej tým istým zariadením, s výnimkou množstiev odpadu prevezených do iných zariadení bez spracovania;

5. „kubické metre pritekajúcej odpadovej vody“ je objem vody, ktorá vstupuje do čistiacich operácií príslušného zariadenia na čistenie odpadových vôd;

6. „tony organického rozpúšťadla“ je hmotnosť celkového množstva rozpúšťadiel spotrebovaných pri operáciách vykonávaných v priestoroch zariadenia;

7. „tony použitej a/alebo odstránenej náterovej farby“ je hmotnosť spotrebovanej náterovej farby, najlepší odhad odstránenej náterovej farby alebo, pri vykonávaní činností súvisiacich s natieraním a odstraňovaním náterovej farby v priestoroch toho istého zariadenia, súčet oboch;

8. „počet dobytčích jednotiek (DJ)“ sú koeficienty konverzie v prílohe II k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 808/2014 zo 17. júla 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) ([1]); dobytčie jednotky pre zvieratá, na ktoré sa toto nariadenie výslovne nevzťahuje, by mali byť založené na vedeckých dôkazoch, napr. brojlery 0,007 DJ, pštrosy 0,350 DJ.

2. **Všeobecné pravidlá**

a) Pokiaľ nie je uvedené inak, údaje o objeme výroby sa musia vzťahovať na celkové životaschopné výstupy zo zariadenia a zahŕňať súčet všetkých výstupov počas roka, ktoré sa predávajú, uchovávajú na mieste a používajú na mieste na ďalšie spracovanie. Súčet výstupov, ktoré sú poškodené, odmietnuté alebo sú nevyhovujúcej kvality, sa vylúči.

([1]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 808/2014 zo 17. júla 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 227, 31.7.2014, s. 18).

b) *Políčko objemu výroby 2.12 časti 1 má množstvo „jeden až mnoho“. Oznamovanie objemu výroby sa vzťahuje na činnosti vykonané v zariadení a nahlásené do registra priemyselných lokalít EÚ* ([2]) *s odkazom na príslušné zariadenie. Oznamuje sa minimálne jedna činnosť.*

c) Ak je to možné, údaje o objeme výroby sa oznamujú v súlade s metodikou Prodcom pre vnútroštátnu štatistiku výroby priemyselného tovaru a s metodikou stanovenou v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2152. ([3])

d) V políčku 2.12 časti 1 sa oznamujú tieto údaje:

i) množstvo vyjadrené v jednotke/parametri merania stanovených v bode 3;

ii) poznámky (nepovinné).

3. **Jednotky a parametre merania**

Činnosť		Jednotka/parameter merania
1. Energetický sektor		
1 a)	Rafinérie minerálnych olejov a plynov	tony výrobkov ako ropné ekvivalenty
1 b)	Zariadenia na splyňovanie a skvapalňovanie	tony výrobkov ako ropné ekvivalenty
1 c)	Tepelné elektrárne a iné spaľovacie zariadenia	gigajouly využiteľnej energie
1 d)	Koksárenské pece	tony výrobkov ako ropné ekvivalenty
1 e)	Rotačné mlyny na uhlie	tony výrobkov ako ropné ekvivalenty
1 f)	Zariadenia na výrobu uhoľných výrobkov a tuhého bezdymového paliva	tony výrobkov ako ropné ekvivalenty
2. Výroba a spracovanie kovov		
2 a)	Zariadenia na praženie alebo spekanie kovovej rudy (vrátane sulfidových rúd)	tony výrobkov
2 b)	Zariadenia na výrobu surového železa alebo ocele (primárne alebo sekundárne tavenie) vrátane kontinuálneho liatia	tony výrobkov
2 c) i)	Zariadenia na spracovanie železných kovov: tepelné valcovne	tony výrobkov
2 c) ii)	Zariadenia na spracovanie železných kovov: kováčske dielne s kladivami	tony výrobkov
2 c) iii)	Zariadenia na spracovanie železných kovov: nanášanie ochranných povlakov z roztavených kovov	tony výrobkov
2 d)	Zlievarne železných kovov	tony výrobkov
2 e) i)	Zariadenia: na výrobu neželezných surových kovov z rudy, koncentrátov alebo druhotných surovín metalurgickými, chemickými alebo elektrolytickými procesmi	tony výrobkov
2 e) ii)	Zariadenia: na tavenie aj zlievanie neželezných kovov vrátane zhodnotených produktov (rafinácia, výroba odliatkov atď.)	tony výrobkov

([2]) https://cdr.eionet.europa.eu/help/euregistry.

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2152 z 27. novembra 2019 o európskych podnikových štatistikách, ktorým sa zrušuje 10 právnych aktov v oblasti podnikových štatistík (Ú. v. EÚ L 327, 17.12.2019, s. 1). „PRODuction COMmunautaire“ (výroba v Spoločenstve). Pozri https://ec.europa.eu/eurostat/web/prodcom/overview.

2 f)	Zariadenia na povrchovú úpravu kovov a plastov používajúce elektrolytické alebo chemické procesy	tony látok na povrchovú úpravu (vstup)

3. Spracovanie nerastných surovín

3 a)	Podpovrchová ťažba a súvisiace činnosti	tony vyťaženého materiálu
3 b)	Povrchová ťažba a dobývanie	tony vyťaženého materiálu
3 c) i)	Zariadenia na výrobu: cementového slinku v rotačných peciach	tony výrobkov
3 c) ii)	Zariadenia na výrobu: vápna v rotačných peciach	tony výrobkov
3 c) iii)	Zariadenia na výrobu: cementového slinku alebo vápna v iných peciach	tony výrobkov
3 d)	Zariadenia na výrobu azbestu a výrobkov obsahujúcich azbest	tony výrobkov
3 e)	Zariadenia na výrobu skla vrátane sklených vlákien	tony výrobkov
3 f)	Zariadenia na tavenie nerastných látok vrátane výroby minerálnych vlákien	tony výrobkov
3 g)	Zariadenia na výrobu keramických výrobkov vypaľovaním, predovšetkým strešných škridiel, tehál, žiaruvzdorných tehál, dlaždíc, kameniny alebo porcelánu	tony výrobkov

4. Chemický priemysel

4 a) i)	Chemické zariadenia na výrobu základných organických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: jednoduché uhľovodíky (lineárne alebo cyklické, saturované alebo nesaturované, alifatické alebo aromatické)	tony výrobkov
4 a) ii)	Chemické zariadenia na výrobu základných organických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: uhľovodíky obsahujúce kyslík, napr. alkoholy, aldehydy, ketóny, karboxylové kyseliny, estery, acetáty, étery, peroxidy, epoxidové živice	tony výrobkov
4 a) iii)	Chemické zariadenia na výrobu základných organických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: uhľovodíky obsahujúce síru	tony výrobkov
4 a) iv)	Chemické zariadenia na výrobu základných organických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: dusíkaté uhľovodíky, napr. amíny, amidy, dusíkaté zlúčeniny, nitrozlúčeniny alebo zlúčeniny obsahujúce nitrátové zlúčeniny, nitrily, kyanáty či izokyanáty	tony výrobkov
4 a) v)	Chemické zariadenia na výrobu základných organických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: uhľovodíky obsahujúce fosfor	tony výrobkov
4 a) vi)	Chemické zariadenia na výrobu základných organických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: uhľovodíky obsahujúce halogény	tony výrobkov
4 a) vii)	Chemické zariadenia na výrobu základných organických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: organokovové zlúčeniny	tony výrobkov

4 a) viii)	Chemické zariadenia na výrobu základných organických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: základné plastové materiály (polyméry, syntetické vlákna a vlákna na celulózovom základe)	tony výrobkov
4 a) ix)	Chemické zariadenia na výrobu základných organických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: syntetické kaučuky	tony výrobkov
4 a) x)	Chemické zariadenia na výrobu základných organických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: farbivá a pigmenty	tony výrobkov
4 a) xi)	Chemické zariadenia na výrobu základných organických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: povrchovo aktívne látky a surfaktanty	tony výrobkov
4 b) i)	Chemické zariadenia na výrobu základných anorganických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: plyny, napr. čpavok, chlór alebo chlorovodík, fluór alebo fluorovodík, oxidy uhlíka, zlúčeniny obsahujúce síru, oxidy dusíka, vodík, oxid siričitý, karbonylchlorid (fosgén)	tony výrobkov
4 b) ii)	Chemické zariadenia na výrobu základných anorganických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: kyseliny, napr. kyselina chrómová, kyselina fluorovodíková, kyselina fosforečná, kyselina dusičná, kyselina chlorovodíková, kyselina sírová, oleum a kyseliny obsahujúce síru	tony výrobkov
4 b) iii)	Chemické zariadenia na výrobu základných anorganických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: zásady, napr. hydroxid amónny, hydroxid draselný a hydroxid sodný	tony výrobkov
4 b) iv)	Chemické zariadenia na výrobu základných anorganických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: soli, napr. chlorid amónny, chlorečnan draselný, uhličitan draselný, uhličitan sodný, peroxoboritan, dusičnan strieborný	tony výrobkov
4 b) v)	Chemické zariadenia na výrobu základných anorganických chemických látok v priemyselnom meradle, ako sú: nekovy, oxidy kovov alebo iné anorganické zlúčeniny, napr. karbid vápnika, kremík, karbid kremíka	tony výrobkov
4 c)	Chemické zariadenia na výrobu hnojív na báze fosforu, dusíka alebo draslíka v priemyselnom meradle (jednoduché alebo viaczložkové hnojivá)	tony výrobkov
4 d)	Chemické zariadenia na výrobu základných prostriedkov na ochranu rastlín a biocídov v priemyselnom meradle	tony výrobkov
4 e)	Zariadenia využívajúce chemické alebo biologické procesy na výrobu základných farmaceutických výrobkov v priemyselnom meradle	tony výrobkov
4 f)	Zariadenia na výrobu výbušnín a pyrotechnických výrobkov v priemyselnom meradle	tony výrobkov

5. Nakladanie s odpadom a odpadovými vodami

5 a)	Zariadenia na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie nebezpečného odpadu	tony prijatého odpadu
5 b)	Zariadenia na spaľovanie odpadu, ktorý nie je nebezpečný, v rozsahu pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/76/ES zo 4. decembra 2000 o spaľovaní odpadov	tony prijatého odpadu

5 c)	Prevádzky na zneškodňovanie odpadu, ktorý nie je nebezpečný	tony prijatého odpadu
5 d)	Skládky (okrem skládok inertného odpadu a skládok, ktoré boli definitívne uzatvorené pred 16. júlom 2001 alebo v prípade ktorých uplynula fáza starostlivosti o skládku po skončení jej prevádzky vyžadovaná príslušnými orgánmi podľa článku 13 smernice Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov)	tony prijatého odpadu
5 e)	Zariadenia na zneškodňovanie alebo recyklovanie tiel zvierat a živočíšneho odpadu	tony prijatého odpadu
5 f)	Komunálne čistiarne odpadových vôd	kubické metre pritekajúcej odpadovej vody
5 g)	Nezávisle prevádzkované priemyselné čistiarne odpadových vôd, ktoré slúžia na jednu alebo viac činností uvedených v tejto prílohe	kubické metre pritekajúcej odpadovej vody

6. Výroba a spracovanie papiera a dreva

6 a)	Priemyselné závody na výrobu buničiny z dreva alebo podobných vláknitých materiálov	tony výrobkov
6 b)	Priemyselné závody na výrobu papiera a lepenky a iných primárnych produktov z dreva (ako je drevotrieska, drevovláknité dosky a preglejka)	tony výrobkov
6 c)	Priemyselné závody na konzervovanie dreva a drevených výrobkov chemickými látkami	tony výrobkov

7. Intenzívna živočíšna výroba a akvakultúra

7 a) i)	Zariadenia na intenzívny chov hydiny alebo ošípaných: so 40 000 miestami pre hydinu	počet dobytčích jednotiek
7 a) ii)	Zariadenia na intenzívny chov hydiny alebo ošípaných: s 2 000 miestami na chov ošípaných (nad 30 kg)	počet dobytčích jednotiek
7 a) iii)	Zariadenia na intenzívny chov hydiny alebo ošípaných: so 750 miestami pre prasnice	počet dobytčích jednotiek
7 b)	Intenzívna akvakultúra	tony výrobkov

8. Živočíšne a rastlinné produkty zo sektora potravín a nápojov

8 a)	Bitúnky	tony výrobkov
8 b) i)	Úprava a spracovanie zamerané na výrobu potravín a nápojov: zo živočíšnych surovín (okrem mlieka)	tony výrobkov
8 b) ii)	Úprava a spracovanie zamerané na výrobu potravín a nápojov: z rastlinných surovín	tony výrobkov
8 c)	Úprava a spracovanie mlieka	tony výrobkov

9. Iné činnosti

9 a)	Závody na predbežné spracovanie (procesy ako umývanie, bielenie, mercerácia) alebo farbenie vlákien či textílií	tony výrobkov
9 b)	Kožiarske závody	tony výrobkov

9 c)	Zariadenia na povrchovú úpravu látok, predmetov alebo výrobkov používajúce organické rozpúšťadlá, predovšetkým na apretáciu, potlač, pokovovanie, odmasťovanie, vodovzdornú úpravu, úpravu rozmerov, farbenie, čistenie alebo impregnovanie	tony organického rozpúšťadla (vstup)
9 d)	Zariadenia na výrobu uhlíka (uhlia páleného pri vysokej teplote) alebo elektrografitu vypaľovaním alebo grafitizáciou	tony výrobkov
9 e)	Zariadenia na stavbu a natieranie lodí alebo odstraňovanie náterov z lodí	tony použitej a/alebo odstránenej náterovej farby“